from

A Bibliography of Literary Theory, Criticism and Philology

<http://bit.ly/abibliog>

by José Ángel García Landa

(University of Zaragoza, Spain)

**Isagani R. Cruz**

(Filipino post-structuralist cultural critic)

**Works**

Cruz, Isagani R. *A Short History of Theater in the Philippines.* 1971.

\_\_\_\_\_. *Beyond Futility: The Filipino as Critic.* 1984.

\_\_\_\_\_. *The Alfredo E. Litiatco Lectures of Isagani R. Cruz.* Ed. David Jonathan Y. Bayot. Malate (Manila): De La Salle UP, 1996.

\_\_\_\_\_. "Katas ng Tarmak: Ang Ating Panitikan sa Panahon ni Ninoy." 1984. In *The Alfredo E. Litiatco Lectures of Isagani R. Cruz.* Ed. David Jonathan Y. Bayot. Malate (Manila): De La Salle UP, 1996. 1-34.\* (On Filipino literature and Benigno S. Aquino Jr.'s assassination).

\_\_\_\_\_. "Ang Bughaw na Sepilyo ng Ngipin: Ang Kritisismong Pampanitikan ni Gemino H. Abad." 1985. In *The Alfredo E. Litiatco Lectures of Isagani R. Cruz.* Ed. David Jonathan Y. Bayot. Malate (Manila): De La Salle UP, 1996. 35-51.\* (Gemino H. Abad, Filipino critic).

\_\_\_\_\_. "Lakas ng Libro / Lakas ng Tao: Pagdiknostrak sa Texto ng Pebrero." 1987. In *The Alfredo E. Litiatco Lectures of Isagani R. Cruz.* Ed. David Jonathan Y. Bayot. Malate (Manila): De La Salle UP, 1996. 52-80.\* (On the Filipino "People Power" Revolution, 1995).

\_\_\_\_\_. "Katitikan, Panitikan, Literatura, at Panulat: Ilang Panimulang Hakbang Tungo sa Isang Makapilipinong Teoryang Pampanitikan." 1988. In *The Alfredo E. Litiatco Lectures of Isagani R. Cruz.* Ed. David Jonathan Y. Bayot. Malate (Manila): De La Salle UP, 1996. 81-95.\* (On Philippine theory).

\_\_\_\_\_. "An Unreconstructed Filipino Deconstructionist in Thatcherite Country, or Travels in British Theory 1988." 1989. In *The Alfredo E. Litiatco Lectures of Isagani R. Cruz.* Ed. David Jonathan Y. Bayot. Malate (Manila): De La Salle UP, 1996. 96-101.\*

\_\_\_\_\_. "Ano ang Mapupulot Natin sa Makabagong Kritikang Ingles? O, Si Balagtas at sina Eagleton." 1987. In *The Alfredo E. Litiatco Lectures of Isagani R. Cruz.* Ed. David Jonathan Y. Bayot. Malate (Manila): De La Salle UP, 1996. 102-28.\*

\_\_\_\_\_. "The Other Other: Towards a Post-Colonial Poetics." 1989. In *The Alfredo E. Litiatco Lectures of Isagani R. Cruz.* Ed. David Jonathan Y. Bayot. Malate (Manila): De La Salle UP, 1996. 129-41.\*

\_\_\_\_\_. "Ang Buhay ay Salamin ng Sining: Ang Kudeta Bilang Texto." 1990. In *The Alfredo E. Litiatco Lectures of Isagani R. Cruz.* Ed. David Jonathan Y. Bayot. Malate (Manila): De La Salle UP, 1996. 142-54.\* (On 1989 coup attempt in Philippines; imperialism).

\_\_\_\_\_. "Gender, Class, Race, and Language: Four Points on the Compass of Philippine Literature in English." 1990. In *The Alfredo E. Litiatco Lectures of Isagani R. Cruz.* Ed. David Jonathan Y. Bayot. Malate (Manila): De La Salle UP, 1996. 155-65.\*

\_\_\_\_\_. "Hindi na Uso ang Hindi pa Uso: Ang Kritika sa Panahon ng Iraq." 1991. In *The Alfredo E. Litiatco Lectures of Isagani R. Cruz.* Ed. David Jonathan Y. Bayot. Malate (Manila): De La Salle UP, 1996. 166-84.\* (Philippine criticism, Gulf War).

\_\_\_\_\_. "Fili sa Filipino: Piling-Piling Pilipitan." 1991. In *The Alfredo E. Litiatco Lectures of Isagani R. Cruz.* Ed. David Jonathan Y. Bayot. Malate (Manila): De La Salle UP, 1996. 185-201.\* (Criticism and ideology; on the translations of Jose Rizal's *El Filibusterismo*).

\_\_\_\_\_. "Bienvenido, Our Brother: The Man Behind the Author." 1992. In *The Alfredo E. Litiatco Lectures of Isagani R. Cruz.* Ed. David Jonathan Y. Bayot. Malate (Manila): De La Salle UP, 1996. 202-15.\* (Bienvenido N. Santos, Filipino author).

\_\_\_\_\_. "Ang Mundo ayon kay Aling Bebang ayon sa Kanyang mga Kritiko." 1993. In *The Alfredo E. Litiatco Lectures of Isagani R. Cruz.* Ed. David Jonathan Y. Bayot. Malate (Manila): De La Salle UP, 1996. 216-30.\* (Genoveva Edroza Matute, Filipino author: "Ang Kuwento ni Mabuti", story; on "post-postcolonialism").

\_\_\_\_\_. "Ang Kasaysayan ng Literaturang Filipino, Part 1; Part 2." 1993. In *The Alfredo E. Litiatco Lectures of Isagani R. Cruz.* Ed. David Jonathan Y. Bayot. Malate (Manila): De La Salle UP, 1996. 231-42, 243-54.\* (History of Filipino Literature).

\_\_\_\_\_. "Ang Panulaang Ingles." 1995. In *The Alfredo E. Litiatco Lectures of Isagani R. Cruz.* Ed. David Jonathan Y. Bayot. Malate (Manila): De La Salle UP, 1996. 255-67.\* (On Filipino poetry in English).

\_\_\_\_\_. "Ang Panulaang Chinoy: Si Grace Hsieh-Hsing bilang Makatang Filipina." 1995. In *The Alfredo E. Litiatco Lectures of Isagani R. Cruz.* Ed. David Jonathan Y. Bayot. Malate (Manila): De La Salle UP, 1996. 268-80.\* (Chinese-Filipino poetry; Grace Hsieh-Hsing).

\_\_\_\_\_. "Appendix: Bibliograpiya para sa Kritika." 1992. In *The Alfredo E. Litiatco Lectures of Isagani R. Cruz.* Ed. David Jonathan Y. Bayot. Malate (Manila): De La Salle UP, 1996. 281-96.\*

\_\_\_\_\_. "Ang Bukod na Bukod: Sa Likuran ng Estetikang Filipino." ("The Other Other") In Cruz, *Bukod na bukod:*  *Mga piling sanaysay.* Ed. David Jonathan Y. Bayot. Diliman, Quezon City (Philippines): U of the Philippines P, 2003. 3-9.\*

\_\_\_\_\_. "Ang Papel ng Kritiko't Kritika sa Ating Lipunan." ("The Role of Criticism and its Critic in Our Society"). In Cruz, *Bukod na bukod:*  *Mga piling sanaysay.* Ed. David Jonathan Y. Bayot. Diliman, Quezon City (Philippines): U of the Philippines P, 2003. 10-19.\*

\_\_\_\_\_. "Kritika bilang Sining, Sining bilang Kritika." ("Criticism as Art, Art as Criticism"). In Cruz, *Bukod na bukod:*  *Mga piling sanaysay.* Ed. David Jonathan Y. Bayot. Diliman, Quezon City (Philippines): U of the Philippines P, 2003. 20-24.\*

\_\_\_\_\_. "Tiempong-Tiempo: Dalawang Kritiko, Iisang Kritika." In Cruz, *Bukod na bukod:*  *Mga piling sanaysay.* Ed. David Jonathan Y. Bayot. Diliman, Quezon City (Philippines): U of the Philippines P, 2003. 25-44.\*

\_\_\_\_\_. "Saan Patungo ang Ating Kritika?: Ilang Tala sa Ilang Librong Kritikal, 1997-1999." ("Where Is Our Criticism Headed? A Few Notes on a Few Books on Criticism, 1997-1999"). In Cruz, *Bukod na bukod:*  *Mga piling sanaysay.* Ed. David Jonathan Y. Bayot. Diliman, Quezon City (Philippines): U of the Philippines P, 2003. 45-54.\*

\_\_\_\_\_. "E-Kritika." In Cruz, *Bukod na bukod:*  *Mga piling sanaysay.* Ed. David Jonathan Y. Bayot. Diliman, Quezon City (Philippines): U of the Philippines P, 2003. 55-68.\*

\_\_\_\_\_. "Ano ang Pagkaiba ng Filipino sa Tagalog?" ("How Different is Filipino from Tagalog") In Cruz, *Bukod na bukod:*  *Mga piling sanaysay.* Ed. David Jonathan Y. Bayot. Diliman, Quezon City (Philippines): U of the Philippines P, 2003. 71-83.\*

\_\_\_\_\_. "Kung Bakit Mas Dato Gid ang Wikang Filipino Kaysa Wikang Langyaw." ("Why Filipino Is Better than a Foreign Language"). In Cruz, *Bukod na bukod:*  *Mga piling sanaysay.* Ed. David Jonathan Y. Bayot. Diliman, Quezon City (Philippines): U of the Philippines P, 2003. 84-93.\*

\_\_\_\_\_. "Ang Filipino sa Larangan ng Panitikan." ("Filipino in Literary Studies"). In Cruz, *Bukod na bukod:*  *Mga piling sanaysay.* Ed. David Jonathan Y. Bayot. Diliman, Quezon City (Philippines): U of the Philippines P, 2003. 94-108.\*

\_\_\_\_\_. "Filipino sa Contemporaryong Literatura." ("Filipino in Contemporary Literature"). In Cruz, *Bukod na bukod:*  *Mga piling sanaysay.* Ed. David Jonathan Y. Bayot. Diliman, Quezon City (Philippines): U of the Philippines P, 2003. 109-14.\*

\_\_\_\_\_. "Sa Aling Wika ba Dapat Ituro ang Literatura." ("What Should Be the Language of Instruction in Literary Studies?" In Cruz, *Bukod na bukod:*  *Mga piling sanaysay.* Ed. David Jonathan Y. Bayot. Diliman, Quezon City (Philippines): U of the Philippines P, 2003. 115-18.\*

\_\_\_\_\_. "Kung Bakit Hinihika ang Wika sa Kritika." "Why Language is Out of Breath in the Face of Kritika"). In Cruz, *Bukod na bukod:*  *Mga piling sanaysay.* Ed. David Jonathan Y. Bayot. Diliman, Quezon City (Philippines): U of the Philippines P, 2003. 119-28.\*

\_\_\_\_\_. "Ang Wika bilang Ideolohiya o Ang Wika ng Teorya bilang Teorya ng Wika." ("Language as Ideology, or The Language of Theory as the Theory of Language"). In Cruz, *Bukod na bukod:*  *Mga piling sanaysay.* Ed. David Jonathan Y. Bayot. Diliman, Quezon City (Philippines): U of the Philippines P, 2003. 129-46.\*

\_\_\_\_\_. "Kung Bakit Malapo ang Ingles pero Hindi dapat Lumabo ang Ating Paningin / Deconstructing English as a Language for Philippine Theory: Isang Papel, Dalawang Wika." In Cruz, *Bukod na bukod:*  *Mga piling sanaysay.* Ed. David Jonathan Y. Bayot. Diliman, Quezon City (Philippines): U of the Philippines P, 2003. 147-54.\*

\_\_\_\_\_. "Sining nga ba anb Pagsalin?" ("Is Translation an Art?") In Cruz, *Bukod na bukod:*  *Mga piling sanaysay.* Ed. David Jonathan Y. Bayot. Diliman, Quezon City (Philippines): U of the Philippines P, 2003. 155-62.\*

\_\_\_\_\_. "'Nalpay a Namnama': Isang Tula ni Leona Florentino." ("'Nalpay a Namnama': A Poem of Leona Florentino"). In Cruz, *Bukod na bukod:*  *Mga piling sanaysay.* Ed. David Jonathan Y. Bayot. Diliman, Quezon City (Philippines): U of the Philippines P, 2003. 165-73.\*

\_\_\_\_\_. "Ang Galing ni Mang Ben: Ilang Tala tungkol sa mga Obra Maestra ni Bienvenido N. Santos." ("The Great Mang Ben: A Few Notes on the Masterpieces of Bienvenido N. Santos"). In Cruz, *Bukod na bukod:*  *Mga piling sanaysay.* Ed. David Jonathan Y. Bayot. Diliman, Quezon City (Philippines): U of the Philippines P, 2003. 174-89.\*

\_\_\_\_\_. "Kung ang Tanong ay 'Sino si Cirilo?' ang Sagot ay 'Sino pa Kundi si San Lazaro?': Isang Pagbasa sa *The Trilogy of Saint Lazarus* ni Cirilo F. Bautista." ("If the Question Is Who Is Cirilo? The Answwe Is Who Else But Saint Lazarus Himself: A Reading of the *Trilogy of Saint Lazarus* of Cirilo F. Bautista"). In Cruz, *Bukod na bukod:*  *Mga piling sanaysay.* Ed. David Jonathan Y. Bayot. Diliman, Quezon City (Philippines): U of the Philippines P, 2003. 190-203.\*

\_\_\_\_\_. "Ang Arithmetic ng Pambangsang Literatura." ("The Arithmetic of National Literature"). In Cruz, *Bukod na bukod:*  *Mga piling sanaysay.* Ed. David Jonathan Y. Bayot. Diliman, Quezon City (Philippines): U of the Philippines P, 2003. 204-8.\*

\_\_\_\_\_. "Kasaysayan ng Literaturang Filipino." ("History of Philippine Literature"). In Cruz, *Bukod na bukod:*  *Mga piling sanaysay.* Ed. David Jonathan Y. Bayot. Diliman, Quezon City (Philippines): U of the Philippines P, 2003. 208-16.\*

\_\_\_\_\_. "Saan Patungo ang Ating Literatura?" "Where Is Our Literature Headed?"). In Cruz, *Bukod na bukod:*  *Mga piling sanaysay.* Ed. David Jonathan Y. Bayot. Diliman, Quezon City (Philippines): U of the Philippines P, 2003. 217-22.\*

\_\_\_\_\_. "Kasaysayan sa Literatura." In Cruz, *Bukod na bukod:*  *Mga piling sanaysay.* Ed. David Jonathan Y. Bayot. Diliman, Quezon City (Philippines): U of the Philippines P, 2003. 225-30.\*

\_\_\_\_\_. "Balagtas vs. Cory: Ang Bugtong ng *Florante at Laura."* ("Balagtas vs. Cory: The Riddle of *Florante and Laura"*). In Cruz, *Bukod na bukod:*  *Mga piling sanaysay.* Ed. David Jonathan Y. Bayot. Diliman, Quezon City (Philippines): U of the Philippines P, 2003. 231-39.\* (Francisco Balagtas, Cory Aquino).

\_\_\_\_\_. "Si Lam-ang, si Fernando Poe Jr., at si Aquino: Ilang Kuro-kuro tungkol sa Epikong Filipino." ("Lam-ang, Fernando Poe Jr., and Aquino: Notes on Philippine Epics"). In Cruz, *Bukod na bukod:*  *Mga piling sanaysay.* Ed. David Jonathan Y. Bayot. Diliman, Quezon City (Philippines): U of the Philippines P, 2003. 241-56.\* (Lam-ang, Fernando Poe Jr., Ninoy Aquino).

\_\_\_\_\_. "Sex / Dahas: Pelikula / Lipunan." "Sex/Violence: Film/Society"). In Cruz, *Bukod na bukod:*  *Mga piling sanaysay.* Ed. David Jonathan Y. Bayot. Diliman, Quezon City (Philippines): U of the Philippines P, 2003. 257-67.\*

\_\_\_\_\_. "People Power Kuno." ("People Power So-Called"). In Cruz, *Bukod na bukod:*  *Mga piling sanaysay.* Ed. David Jonathan Y. Bayot. Diliman, Quezon City (Philippines): U of the Philippines P, 2003. 268-81.\*

\_\_\_\_\_. "Ang Kabastusan ng mga Filipino." ("The Vulgarity of the Filipinos"). In Cruz, *Bukod na bukod:*  *Mga piling sanaysay.* Ed. David Jonathan Y. Bayot. Diliman, Quezon City (Philippines): U of the Philippines P, 2003. 282-303.\*

\_\_\_\_\_. "Mahjongg, Mah-jongg, Mah jong, at Higit sa Lahat, Mahjong." ("Mahjongg, Mah-Jongg, Mah jong, and Above All, Mahjong"). In Cruz, *Bukod na bukod:*  *Mga piling sanaysay.* Ed. David Jonathan Y. Bayot. Diliman, Quezon City (Philippines): U of the Philippines P, 2003. 304-12.\*

\_\_\_\_\_. *Bukod na bukod:*  *Mga piling sanaysay.* Ed. David Jonathan Y. Bayot. Diliman, Quezon City (Philippines): U of the Philippines P, 2003.\*

\_\_\_\_\_. *Critic-at-Large*. Blog.

<http://criticplaywright.blogspot.com/>

2006-01-20

**Criticism**

Bayot, David Jonathan Y. "A Portrait of an Unreconstructed Filipino Deconstructionist in the Land or the Other Other, or Travels through Isagani R. Cruz's Kritika, 1984-1995." In *The Alfredo E. Litiatco Lectures of Isagani R. Cruz.* Ed. David Jonathan Y. Bayot. Malate (Manila): De La Salle UP, 1996. v-x.\*

\_\_\_\_\_. "Cruz na Cruz: Dalawampu't Walong Kritika, isang Kritiko / Crossing the Textual Crosses of Isagani R. Cruz: Isang Introduksiyon sa Maraming Salita, Dalawang Wika, Isang Lengguwahe." In Cruz, *Bukod na bukod:*  *Mga piling sanaysay.* Ed. David Jonathan Y. Bayot. Diliman, Quezon City (Philippines): U of the Philippines P, 2003. ix-xv.\*